

**ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G**

**KARTA CHARAKTERYSTYKI**

(Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006 - nr 2015/830)

**SEKCJA 1 : IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPÓŁKI/PRZEDSIĘBIORSTWA**

**1.1. Identyfikator produktu**

Nazwa produktu : ROLLER BALL ATRAMENT BLUE

Kod produktu : RB1301 G.

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Atrament do PARKER: Roller ball (Fine and Medium)

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Zarejestrowana nazwa firmy : Newell Poland Sp. Z o.o..

Adres : Plac Andersa 7.61-894.Poznan.Poland.

Telefon : +48 61 281 42 00. Fax : .

Aftersales.SERVICE@newellco.com

www.newellrubbermaid.com

**1.4. Numer telefonu alarmowego : +48 58 682 04 04.**

Stowarzyszenie/Organizacja : Pomerania Center of Toxicology.

**SEKCJA 2 : IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ**

**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

**Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.**

Działanie toksyczne na narządy docelowe (powtarzane narażenie), Kategoria 2 (STOT RE 2, H373).

Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia fizycznego. Porównać zalecenia dotyczące innych produktów obecnych w pomieszczeniu.

Ta mieszanina nie stanowi zagrożenia dla środowiska. W normalnych warunkach użytkowania nie są znane ani przewidywane żadne skutki dla środowiska.

**2.2. Elementy oznakowania**

**Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 ze zmianami.**

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia :



GHS08

Hasło ostrzegawcze :

UWAGA

Identyfikatory produktu :

EC 203-473-3 MONO ETHYLENE GLYCOL

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia :

H373

Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane (po połknięciu).

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Ogólne :

P101

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102

Chronić przed dziećmi.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Zapobieganie :

P260

Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

**ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G**

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Reagowanie :

P314 W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Zwroty wskazujące środki ostrożności - Usuwanie :

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do ...

**2.3. Inne zagrożenia**

Mieszanina nie zawiera 'Substancji wzbudzających szczególnie duże obawy' (SVHC)  $\geq 0.1\%$  obecnych na liście opublikowanej przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) zgodnie z art. 57 rozporządzenia REACH:  
<http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

mieszanina nie spełnia kryteriów mieszanin PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH (WE) nr 1907/2006.

**SEKCJA 3 : SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

**3.2. Mieszaniny**

**Skład :**

Identyfikacja	(WE) 1272/2008	Uwaga	%
CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3 MONO ETHYLENE GLYCOL	GHS07, GHS08 Wng Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373	[1]	10 $\leq$ x % < 25

**Informacja o składnikach :**

[1] Substancja, dla której istnieją limity narażenia w miejscu pracy.

**SEKCJA 4 : ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY**

Generalnie, w razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zawsze należy wezwać lekarza.

NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

**4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

**W wypadku zanieczyszczenia oczu :**

Trzymając uniesione powieki, przemywać starannie miękką, czystą wodą przez 15 minut.

**W wypadku połknięcia :**

W wypadku połknięcia, jeśli ilość jest mała (nie więcej niż jeden łyk), przepłukać usta wodą i skonsultować się z lekarzem.

Zapewnić warunki do odpoczynku. Nie wywoływać wymiotów.

Zasięgnąć porady lekarza - pokazać etykietę.

W razie przypadkowego połknięcia skontaktować się z lekarzem, w celu oceny konieczności kontroli i dalszego leczenia objawowego w warunkach szpitalnych. Pokazać etykietę.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych danych.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 5 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

Produkt nie posiadający właściwości łatwopalnych.

**5.1. Środki gaśnicze**

**Odpowiednie środki gaśnicze**

W razie pożaru zastosować następujące środki :

- rozpylona woda lub mgła wodna
- piana
- proszek uniwersalny ABC

## ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G

---

- proszek BC
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

W razie pożaru nie stosować następujących środków :

- strumień wody

### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W wyniku pożaru często powstaje gęsty, czarny dym. Narażenie na działanie produktów rozkładu może być niebezpieczne dla zdrowia.

Nie wdychać dymu.

Mogą powstawać następujące produkty spalania :

- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Brak dostępnych danych.

---

## **SEKCJA 6 : POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

#### **Dla ratowników**

Osoby przeprowadzające interwencję mają być wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Powstrzymać i zebrać wyciek lub rozlany materiał przy pomocy niepalnego absorbującego materiału jak piasek, ziemia, vermiculit, ziemia okrzemkowa, w beczkach do utylizacji.

Zabezpieczyć materiał przed dostaniem się do ścieków lub dróg wodnych.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

W przypadku zanieczyszczenia gruntu, po zebraniu preparatu przez wchłanianie przy pomocy obojętnego niepalnego materiału absorbującego, zmyć zanieczyszczony rejon dużą ilością wody.

Zaleca się czyszczenie przy pomocy detergentów, nie stosować rozpuszczalników.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Brak dostępnych danych.

---

## **SEKCJA 7 : POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**

Zalecenia dotyczące pomieszczeń do magazynowania odnoszą się również do warsztatów, w których mieszanina jest używana.

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Umyć ręce po każdym użyciu.

Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem.

Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

#### **Zapobieganie pożarom :**

Stosować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zabezpieczyć przed dostępem nie upoważnionego personelu.

#### **Zalecany sprzęt i sposoby postępowania :**

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.

Należy stosować się do środków ostrożności umieszczonych na etykiecie i przemysłowych przepisów bezpieczeństwa.

Unikać narażenia - przed stosowaniem zapoznać się ze specjalnymi instrukcjami.

Otwarte opakowania należy zamykać starannie i przechowywać w pionowej pozycji.

#### **Zakazany sprzęt i sposoby postępowania :**

W pomieszczeniach, w których mieszanina jest używana, nie wolno palić, jeść ani pić.

**ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G**

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

Brak dostępnych danych.

**Przechowywanie**

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w suchym, dobrze wentylowanym miejscu.

Podłoga musi być nieprzepuszczalna i tworzyć zagłębienie zbiorcze tak, że w razie wypadkowego rozlania, ciecz nie będzie mogła się wydostać poza ten obszar.

**Pakowanie**

Zawsze przechowywać w opakowaniu wykonanym z takiego samego materiału jak oryginalne.

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Brak dostępnych danych.

**SEKCJA 8 : KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

**8.1. Parametry dotyczące kontroli**

**Graniczne wartości narażenia zawodowego :**

- Unia Europejska (2009/161/WE, 2006/15/WE, 2000/39/WE, 98/24/WE)

CAS	VME-mg/m3	VME-ppm	VLE-mg/m3	VLE-ppm	Uwagi :
107-21-1	52	20	104	40	Peau

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
107-21-1	-	-	100	-	-

- Niemcy - AGW (BAuA - TRGS 900, 21/06/2010) :

CAS	VME :	VME :	Przekroczenie	Uwagi
107-21-1	10 ml/m3	26 mg/m3	2(I)	DFG, H, Y

- Francja (INRS - ED984 :2008) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Uwagi :	Nr wg francuskiej Tabeli chorób zawodowych
107-21-1	20	52	40	104	*	84 -

- Zjednoczone Królestwo / WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2007) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
107-21-1	10 mg/m3	-	-	-	-

- Polska (2009) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definicja :	Kryteria :
107-21-1	15 mg/m3	50 mg/m3	-	-	-

**8.2. Kontrola narażenia**

**Środki ochrony indywidualnej, takie jak sprzęt ochrony osobistej**

Stosowany sprzęt ochrony osobistej powinien być czysty i utrzymany we właściwym stanie.

Przechowywać sprzęt ochrony osobistej w czystym miejscu, z dala od strefy roboczej.

Przy używaniu nie wolno jeść, pić ani palić. Zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem. Zapewnić właściwą wentylację, zwłaszcza w zamkniętych pomieszczeniach.

**- Ochrona oczu / twarzy**

Unikać zanieczyszczania oczu.

Stosować ochronę oczu zaprojektowaną w celu zabezpieczenia przed ropryskiwaniem cieczy.

Przed każdym użyciem należy założyć okulary ochronne zgodne z normą PN-EN 166.

**- Ochrona dłoni**

Używać odpowiednich rękawic ochronnych w razie przedłużającego się lub powtarzającego się kontaktu ze skórą.

Używać odpowiednich rękawic chroniących przed chemikaliami, zgodnych z normą PN EN-374.

Dobór rękawic zależy od zastosowania oraz od długości ich używania na stanowisku roboczym.

## ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G

Rękawice ochronne należy dobrać w zależności od stanowiska roboczego, uwzględniając : inne środki chemiczne które mogą być stosowane, niezbędną ochronę przed zagrożeniami fizycznymi (przecięcie, przekłucie, ochrona termiczna), wymaganą łatwość manipulacji.

Typ zalecanych rękawic :

- Naturalny lateks
- Kauczuk nitrylowy (kopolimer butadien/akrylonitryl (NBR))
- PVC (polichlorek winylu)
- Kauczuk butylowy (kopolimer izobutylen/izopren)

Zalecane parametry :

- Nieprzemakalne rękawice zgodne z normą PN EN-374

### - Ochrona ciała.

Personel ma nosić odzież roboczą, regularnie praną.

Po kontakcie z produktem należy umyć wszystkie zanieczyszczone części ciała.

## SEKcja 9 : WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Informacje ogólne

Stan fizyczny : płynna ciecz

#### Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska :

pH : nie odnosi się.  
Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia : nie wyszczególniona.  
Temperatura zapłonu : 111.00 °C.  
Niebezpieczeństwo wybuchu, dolna granica wybuchu (%) : 3.2 Vol%  
Niebezpieczeństwo wybuchu, górna granica wybuchu (%) : 53.0 Vol%  
Ciśnienie pary (50°C) : nie wyszczególniona.  
Gęstość : nie określona.  
Rozpuszczalność w wodzie : Rozpuszczalny.  
Lepkość : 4 mPas @20°C  
Temperatura topnienia/Zakres temperatur topnienia : nie wyszczególniony.  
Temperatura samozapłonu : nie wyszczególniona.  
Temperatura rozkładu/Zakres temperatur rozkładu : nie wyszczególniona.

### 9.2. Inne informacje

Brak dostępnych danych.

## SEKcja 10 : STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak dostępnych danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Ta mieszanina jest trwała w warunkach przechowywania jej i postępowania z nią zalecanych w sekcji 7.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Przy wystawieniu na działanie wysokich temperatur mieszanina może uwalniać niebezpieczne produkty rozkładu, takie jak tlenek i dwutlenek węgla, dymy, tlenek azotu.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać następujących czynników :

- mróz

### 10.5. Materiały niezgodne

## ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G

---

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W wyniku rozkładu termicznego mogą się uwalniać/tworzyć następujące produkty :

- tlenek węgla (CO)
- dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

---

## SEKCJA 11 : INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Rozchlapanie do oczu może spowodować podrażnienie i nieodwracalne zmiany.

Może spowodować uszkodzenie narządów w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia.

#### 11.1.1. Substancje

Brak informacji toksykologicznej na temat tych substancji.

#### 11.1.2. Mieszanina

Brak informacji toksykologicznej na temat tej mieszaniny.

---

## SEKCJA 12 : INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### 12.1.2. Mieszaniny

Brak informacji o toksyczności dla środowiska wodnego na temat tej mieszaniny.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dostępnych danych.

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych danych.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych danych.

### Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK) :

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Stwarza niewielkie zagrożenie dla wody.

---

## SEKCJA 13 : POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Właściwe zarządzanie odpadami mieszaniny i/lub pojemnika powinno być określone zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2008/98/WE.

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie wylewać do kanalizacji i dróg wodnych.

#### Odpady :

Zarządzanie odpadami powinno się odbywać bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia ludzi oraz bez stwarzania zagrożenia dla środowiska, w szczególności dla wody, powietrza, gleby, fauny oraz flory.

Poddać odzyskowi lub unieszkodliwieniu zgodnie z obowiązującymi przepisami najlepiej przez koncesjonowaną firmę zajmującą się przetwarzaniem odpadów.

Nie zanieczyszczać gleby lub wody odpadami, nie unieszkodliwiać ich w środowisku.

#### Brudne opakowania :

Opróżnić całkowicie pojemnik. Zachować etykietę(y) na pojemniku.

Przekazać do koncesjonowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem odpadów.

## ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G

### 2001/573/WE, 2006/12/EWG, 94/31/EWG :

08 01 13 \* osady z usuwania farb i lakierów zawierające rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

### SEKCJA 14 : INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Wyłączone z klasyfikacji transportowej i oznakowania.

Produkt przewozić zgodnie z postanowieniami ADR dla transportu drogowego, RID dla kolejowego, IMDG dla morskiego i ICAO/IATA dla powietrznego (ADR 2015 - IMDG 2014 - ICAO/IATA 2015).

### SEKCJA 15 : INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### - Informacje dotyczące klasyfikacji i etykietowania znajdujące się w punkcie 2:

Uwzględniono następujące przepisy:

- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 487/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 758/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 944/2013
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 605/2014
- Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1297/2014

##### - Informacje dotyczące opakowania:

Mieszanina jest pakowana w opakowania o objętości nieprzekraczającej 125 ml.

Opakowania powinny być wyposażone w wyczuwalne dotykem ostrzeżenia o niebezpieczeństwie (patrz Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008, Załącznik II, Część 3).

##### - Szczególne postanowienia :

Brak dostępnych danych.

##### - Niemieckie przepisy dotyczące klasyfikacji zagrożenia dla wody (WGK) :

Niemcy : WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws)

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych.

### SEKCJA 16 : INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Mieszanina nie powinna być używana do innych zastosowań niż wymienione w rubryce 1 bez uprzedniego otrzymania pisemnych instrukcji dotyczących obchodzenia się z nią.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki powinny być traktowane jako opis wymogów bezpieczeństwa związanych z tą mieszaniną, a nie jako gwarancja jej właściwości.

#### Brzmienie zwrotów zastosowanych w sekcji 3 :

- |      |  |
|------|--|
| H302 | Działa szkodliwie po połknięciu.   |
| H373 | Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane |

#### Skróty :

ADR : Accord européen relatif au transport international de marchandises Dangereuses par la Route (Europejska konwencja dotycząca międzynarodowego transportu drogowego materiałów niebezpiecznych).

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych).

IATA : International Air Transport Association (Międzynarodowe Stowarzyszenie Przewoźników Lotniczych).

OACI : Organisation de l'Aviation Civile Internationale (Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego).

RID : Przepisy dotyczące międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych.

**ROLLER BALL ATRAMENT BLUE - RB1301 G**

---

WGK : Wassergefährdungsklasse (Kategoria zagrożenia dla wody).

GHS08 : zagrożenie dla zdrowia

PBT: Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB : Substancja bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

SVHC : Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy.